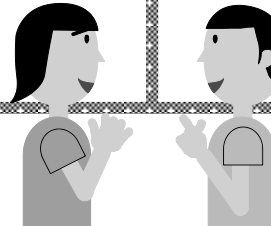


がいにくじん せいかつそうだん
外国人のための生活相談
Consultation Service for Foreigners

ねやがわし がいにくじん みなさま にちじょうせいかつ
寝屋川市は、外国人の皆様が日常生活など
こま そうだん
で困りごとができたとき、相談できるサービスを
しています。
ひみつ まも あんしん れんらく
秘密は守りますので、安心して連絡してくださ
い。
そうだん むりょう
相談は無料です。

Neyagawa City provides consultation
service for people from other countries in
Neyagawa City when problems or
questions arise relating to daily life.
Please feel free to contact us at any time as
consultation will be kept confidential. Also
consultation service is
free of charge.



そうだんにちじ まいしゅうかようび どうようび
□ 相談日時：毎週火曜日・土曜日
13:00~17:00

□ Consultation Hours: 13:00~17:00
every Tuesday and Saturday

そうだんばしょ ほうじんね やがわしこくさいこうりゅうきょうかい
□ 相談場所：NPO法人寝屋川市国際交流協会
じゅうしょ ね やがわしはだちょう
住所 = 寝屋川市秦町 41-1
ね やがわしりつしみんかいかん かい
寝屋川市立市民会館1階
TEL=072-811-5935

□ Consultation Place:
Neyagawa city International Exchange &
Friendship Association
Address: Neyagawa City Civic Hall 1F,
41-1 Hada-cho Neyagawa Osaka
572-0848 Japan
TEL: 072-811-5935

たいおうげんご にほんご えいご
□ 対応言語：日本語・英語

□ Languages: Japanese and English
(Please contact us regarding availability of
consultation service in other languages)

た げんご そうだん
(その他の言語は相談してください)
がいにくじん せいかつ かこくご
□ 外国人のための生活ガイドブック(6カ国語)を
はいふ えいご ちゅうごくご かんこくご
配布しています。(英語・中国語・韓国語・タガログ
ご ご ひつよう かた もう
語・スペイン語・ポルトガル語)必要な方は、お申し
で
出ください。

□ We give out the Guidebook for Foreigners Living
in Neyagawa to foreign residents. (English /
Chinese / Korean / Tagalog / Spanish / Portuguese)
Please let us know if you need one.

問い合わせ先 (Reference)

NPO 法人 寝屋川市国際交流協会 (NIEFA)

〒572-0848 寝屋川市秦町 41-1

寝屋川市立市民会館1階

Tel.072-811-5935 Fax.072-811-5936

E-mail info@niefa.or.jp URL http://niefa.or.jp/